



東北虎藥業股份有限公司

NORTHEAST TIGER PHARMACEUTICAL CO., LTD.

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份編號: 8197)

截至 2009 年 12 月 31 日止

年度業績公佈

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)之特色

創業板乃為帶有高投資風險的公司提供一個上市的市場。尤其在創業板上市的公司毋須有過往溢利記錄，亦毋須預測未來溢利。此外，在創業板上市的公司可能因其新興性質及該等公司經營業務的行業或所處的國家而帶有風險。有意投資的人士應瞭解投資於該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳考慮後方作出投資決定。創業板有較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他經驗豐富的投資者。

鑑於在創業板上市的公司屬於新興性質，在創業板買賣的證券可能會較在聯交所主板買賣的證券承受較大的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

發佈創業板資料的主要方法是將資料刊登在聯交所為創業板而設的互聯網網頁上。創業板上市公司通常毋須在憲報指定報章刊登付款報告披露資料。因此，有意投資的人士應注意彼等須瀏覽創業板網頁，方能取得創業板上市公司的最新資料。

聯交所對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

本公佈乃遵照聯交所創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)的規定提供有關東北虎藥業股份有限公司(「本公司」)的資料，本公司各董事(「董事」)願就本公佈共同及個別承擔全部責任。董事經作出一切合理查詢後，確認就彼等所深知及確信：—(1)本公佈所載資料在各重大方面均屬準確完整，且無誤導成分；(2)本公佈並無遺漏其他事項，致使本公佈所載任何聲明產生誤導；及(3)本公佈內所表達的一切意見均經審慎周詳考慮後始行發表，並以公平合理的基準及假設為依據。

概要 (經審核)

- 本公司截至 2009 年 12 月 31 日止 12 個月之營業額約為人民幣 37,025,000 元 (2008: 人民幣 64,522,000 元), 比去年同期下降 42.6%。
- 本公司股東(「股東」)截至 2009 年 12 月 31 日止 12 個月之應佔溢利約為人民幣 442,000 元 (2008 年: 人民幣 5,667,000 元)。
- 本公司股份(「股份」)截至 2009 年 12 月 31 日止之每股盈利約為人民幣 0.06 分(2008 年: 人民幣 0.76 分)。
- 董事不建議派付截至 2009 年 12 月 31 日止 12 個月之任何股息。

業務回顧及前景

本公司座落於中國吉林省吉林市高新產業開發區，主要在中國製造及銷售「東北虎」品牌中藥，並進行醫藥研究及開發。本公司擁有多條已得到國家食品藥品監督管理局發出的 GMP 及 GSP 認證之生產線，包括大容量注射劑、小容量注射劑、顆粒劑、片劑、膠囊劑、滴丸劑及原料藥（蛹蟲草菌粉）等。目前公司的主要產品包括路路通注射液、羚羊角注射液、蛹蟲草菌粉膠囊、石龍清血顆粒、羚羊角滴丸、路路通血塞通注射液等。路路通注射液主治心腦血管病、視網膜中央靜脈阻塞及眼前方出血等病症；石龍清血顆粒（國家三類中藥新藥）主治輕、中度出血性中風、肝火上擾清竅症、肝陽暴亢及風火上擾清竅症；蛹蟲草菌粉及蛹蟲草菌粉膠囊（國家一類中藥新藥）主治補腎益肺，止咳化痰。用於慢性支氣管炎，長期肺氣虛及腎陽虛；羚羊角滴丸主治傷風感冒。

二零零九年度，本公司銷售仍然受全球金融危機的影響，截至二零零九年十二月三十一日，本公司取得的營業額約人民幣 37,025,000 元，較去年同期下降 42.6%，毛利由 2008 年之人民幣 21,818,000 元下降 39.2%至人民幣 13,265,000 元。水電汽價格高企，環保壓力持續，以及國內醫藥市場部分藥品價格下調，給公司生產經營工作造成不利影響。但本公司通過優化工藝，有效控制生產成本，使產品的邊際利潤率上升，截至二零零九年十二月三十一日，本公司邊際利潤率達 35.8%，較去年同期的 33.8%，上升了約 2%；淨利潤約人民幣 442,000 元，去年淨利潤約約人民幣 5,667,000 元。

年內，儘管面對全球金融危機的壓力，本公司管理層和全體員工信心滿懷，大家眾志成城，化壓力為動力，積極尋求逆勢發展的新途徑。一方面，本公司繼續圍繞著節能減排增產增效的全年生產目標，通過工藝改良，降低原材料消耗，有效控制生產成本，邊際利潤空間進一步拓寬；另一方面，本公司努力尋找商機。本公司於二零零九年五月和太陽升股份簽訂收購約 51%權益之合約。公司擬通收購太陽升之控制權益作為平台，讓本公司可多元化發展其業務，將業務範圍拓展至農產品及飲料行業，從而擴闊本公司之收入來源。惟此單收購因故未能成事，使本公司痛失良機。董事會方面，因應股權的變化，公司改選了董事。新的董事會將盡其所能，為股東創造價值。

前景

2010 年雖然預計中藥原料價格將會低價徘徊，但中藥原料藥價格下調壓力增大；受全球金融危機的影響，醫藥產品銷售形勢仍然不容樂觀。為此，2010 年要抓好以下幾項工作：

（一） 調整產品結構，推進產品升級

科技創新是提高競爭力和可持續發展的一個關鍵點，本公司將致力於在科技創新方面加大投入，積極整合現有資源與研發隊伍，依靠技術進步，有計劃地培育出有市場競爭力的新品種群，打造合理的產品結構，推進產品升級，為本公司創造新的經濟增長點。

● 產品由低附加值向高附加值的天然食品添加劑方向發展

受益於食品工業的穩定持續發展，食品添加劑工業也處於穩定快速發展之中，食品添加劑的地位亦日益突出。同時生活水準的提高，使消費者健康意識增強，安全無毒的天然食品添加劑越來越受到消費者的青睞。依靠技術創新，本公司圍繞人類崇尚天然、營養、健康、環保的生活理念，開發新產品，其工藝安全環保，滿足了現代人類對天然健康食品的追求，對保障人類健康起到了積極的作用。本公司未來的發展方向是生產高附加值的食品添加劑，並致力於在該具生機和活力的領域之中贏得主導地位，成為未來經濟增長的亮點。

● 積極開拓保健品業務

順應營養、多功能的食品發展潮流，本公司將全力加速開發保健食品。作為保健食品市場開拓的主力軍，本公司將運用創新的行銷模式，開拓保健食品市場，使產品直接面向終端消費者，推動業務快速增長，為人類健康市場開闢一個嶄新領域。

● 穩定核心產品，發揮規模優勢

本公司的核心產品路通注射液、羚羊角注射液、蛹虫草菌粉膠囊、石龍清血顆粒、羚羊角滴丸、路路通血塞通注射液持續為營業額做出重大貢獻，憑藉先進的生產優勢，良好的生產環境，主營業務的規模化優勢將日趨明顯。此外，由於人們出於對健康的關注，二零零九年，降脂寧顆粒業務拓展勢頭強勁。因此，本公司計畫根據市場需求對降脂寧顆粒進行擴產，重點開展降脂寧顆粒擴產專案的設備改造、環保等建設，為未來盈利增長做好全面準備。

● 利用研發優勢積極推出新產品，不斷延伸產品鏈

本公司憑藉“生命黃金蛹虫草菌粉研究中心”及“路路通清血研究中心”之多重研發優勢，積極整合現有資源和研發隊伍，堅持科技創新，延伸產品鏈，持續開發具有發展前景及盈利能力的新產品。今後本公司將加快新產品推出的步伐，將業務推向更新、更廣闊的發展空間，踏上盈利新里程。

（二） 研究市場和政策，建立銷售管道，擴張銷售網路

認真研究市場和政策，關注「四個變化」，即關注原料藥市場變化、關注原料藥客戶變化、關注原料藥競爭對手變化、關注國家有關醫改配套政策及國家基本藥物制度的變化，採取措施，積極應對，確保完成全年銷售目標，嚴格控制經營風險。在金融危機的形勢下，面對銷售的嚴峻形勢，公司高層主動出擊，積極拜訪客戶，增強了解和溝通，強化戰略合作夥伴關係，有效遏制了產品銷售進一步下滑趨勢。本公司將不斷提升銷售人員綜合質素，提高銷售隊伍整體水準；並將繼續致力於擴張全球銷售網路，憑藉優秀的銷售團隊及國際化合作策略，積極開拓主營業務新的銷售管道及新的應用領域，加強銷售及客戶服務；與此同時，積極引進創新行銷模式，嘗試通過電子商務平臺的優勢發現新客戶，挖掘市場潛力，擴大市場網路，確保營業額之穩步增長。

（三） 提高人員素質，提升企業管理水準

金融危機環境下，人員素質直接影響發展速度。本公司將通過強化技能培訓，提高人員素質，進

一步調整和優化人力資源配置，打造優秀團隊；並將全面推進標準化良好行為規範管理進程，積極籌建企業標準化體系，實現良好的企業標準化管理，追求企業發展的最優秩序，實現本公司的持續發展。依循上述方向，本公司將繼續以製造食品添加劑為主體，開拓新市場範疇及新應用領域，提高現有產品競爭力；發揮自身的製造和研發優勢，在現有技術基礎上開發天然食品添加劑、新的功能型食品添加劑、保健品和以及醫藥中間體，不斷延伸產品鏈，爭創經濟新增長點。同時繼續加大「練內功，拓市場，調結構，促發展」的力度，著力解決好經營管理、技術創新、節能減排、安全環保等方面存在的突出問題，促使管理上一個新的臺階。強化基礎管理、現場管理，為股東爭取最佳利益。本公司對未來發展充滿信心。

管理層討論分析

截至 2009 年 12 月 31 日，公司營業額為約人民幣 37,025,000 元，比 2008 年同期分別下降 42.6%，毛利由 2008 年之人民幣 21,818,000 元下降 39.2% 至人民幣 13,265,000 元，惟綜合毛利率由 33.8% 上升 2% 至 35.8%。其他收入由人民幣 601,000 元上升至人民幣 5,341,000 元主要由於其他應付稅款和員工福利基金多餘撥備沖回。股東應佔全面收益為約人民幣 442,000 元 (2008: 人民幣 5,667,000 元)。

與去年同期相比，分銷及銷售支出由人民幣 4,445,000 元上升 48.3% 至人民幣 6,590,000 元，主要是由於推廣費用有所增加。根據公司現行的信貸政策，基於穩健考慮，貿易應收賬款減值損失由人民幣 2,532,000 元上升至人民幣 4,421,000 元，物業、下廠房及設備折舊由人民幣 2,375,000 元上升 3.4% 至人民幣 2,455,000 元，惟因公司緊縮開支，2009 年的一般、行政及其他營運支出由人民幣 8,502,000 元下降 15.9% 至人民幣 7,153,000 元。

流動資金、財政資源及資本架構

於 2009 年 12 月 31 日，本公司的總資產約人民幣 102,640,000 元，資金來源包括流動負債約人民幣 17,408,000 元及股東權益約人民幣 85,232,000 元。

本公司通常主要以經營所賺取的現金償還負債。於 2009 年 12 月 31 日，本公司的現金及銀行結餘約人民幣 19,551,000 元。就公司現有的資源來講，董事相信公司有足夠的財務資源以供其今後的持續經營及發展。但不排除將來有需要時會考慮利用額外銀行貸款或股本融資增加營運資金。

於 2009 年 12 月 31 日，以流動資產除以流動負債計算的流動比率為 3.06 : 1，故此董事認為公司沒有流動性問題。以總負債除以總資產計算之槓桿比率為 17%，屬健康水平。

財務政策

本公司採取保守之財務政策。在貨品銷售方面，本公司或會要求新客戶預付採購額約 45%。一般給予客戶 90 日之信貸期。某些情況下，作了相關盡職調查之後，信用期限會適當延長。當本公司釐定個別客戶之信貸期時，會根據客戶之聲譽、與本公司維持業務關係之年期及過往付款紀錄作為根據。本公司管理層亦極力控制對客戶之信貸，密切留意客戶欠款情況。本公司所採取之行動包括每月檢討應收賬，跟進欠款超過 90 日之客戶，追收所欠之應收賬款。透過持續對客戶之財務狀況進行信貸評估，力求減低信貸風險。對於管理流動資金風險，管理層密切監察流動資金狀況，以確保公司之流動資金結構足以應付資金需求。

僱員政策

僱員之報酬乃參照有關僱員之表現、資歷和經驗而釐定。根據公司的業績，本公司可能會按年內個人表現發放酌情獎金，以獎勵僱員對本公司作出之貢獻。管理層認為員工是本公司最寶貴的資產，因此積極創造給予員工全面成長的企業環境。於 2009 年內，員工開支與往年相若。其他僱員福利包括退休福利、醫療保險及住房公積金，均維持於適當水平。此外，公司亦為員工安排各種培訓及發展課程，提升他們的技能。

業績（經審核）

董事會（「董事會」）欣然公佈本公司截至 2009 年 12 月 31 日止 12 個月之經審核業績，該等業績連同上一個財政年度同期之比較數字如下：

全面收益表

	附註	2009 年 人民幣千元	2008 年 人民幣千元
營業額	b	37,025	64,522
銷售成本		(23,760)	(42,704)
毛利		13,265	21,818
其他收入	c	5,341	601
出售物業、廠房及設備收益		-	19
房屋建築物減值損失		-	(1,292)
應收賬款減值準備		(4,421)	(2,532)
分銷及銷售支出		(6,590)	(4,445)
一般、行政及營運支出		(7,153)	(8,502)
除稅前溢利/(虧損)	d	442	5,667
稅項	e	-	-
股東應佔全面收益/(虧損)		442	5,667
股息		不適用 RMB	不適用 RMB
每股盈利/(虧損)			
— 基本	f	0.06 分	0.76 分
— 攤薄		不適用	不適用

財務狀況表

(至 12 月 31 日)

	附註	2009 人民幣千元	2008 人民幣千元
非流動資產			
無形資產	h	-	-
土地使用權	i	10,597	10,844
物業, 廠房及設備	j	38,652	40,934
		<u>49,249</u>	<u>51,778</u>
流動資產			
存貨		2,957	14,789
貿易及其他應收帳款	k	30,883	32,481
現金及現金等價物		19,551	11,610
		<u>53,391</u>	<u>58,880</u>
總資產		<u>102,640</u>	<u>110,658</u>
減: 流動負債			
短期貸款		20	20
貿易及其他應付賬款	l	17,388	25,848
		<u>17,408</u>	<u>25,868</u>
流動資產/(負債)淨值		<u>35,983</u>	<u>33,012</u>
資產淨值		<u>85,232</u>	<u>84,790</u>
股本及儲備			
股本	m	74,665	74,665
儲備		10,567	10,125
總權益		<u>85,232</u>	<u>84,790</u>

附註：

a. 編製基準及會計政策

本公司報表是採用香港通用的會計準則，並遵循香港會計師公會的發佈的香港財務匯報準則、香港公司條例中有關披露的要求以及香港聯合交易所創業板上市規則中適用的披露要求。所有報表是依據歷史成本慣例編製，某些固定資產按公平價格計算。

本年度，公司採用了香港會計師公會所發布一些新的或修改後的財務匯報準則。董事認為採用該等財務匯報準則對公司以前年度之業績無重大影響，故以前年度之調整並不適用。

編製本公司截至 2009 年 12 月 31 日止年度的經審核財務報表時所採用的主要會計政策，與就截至 2008 年 12 月 31 日止年度所公佈的本公司經審核賬目所採用者相符。

b. 營業額

倘若與交易相聯繫的經濟利益將流入並且收入的金額及交易中發生的收入能夠可靠地衡量時，收入則予以確認。

營業額指有關期間內出售貨品之已收及應收款項淨額。

c. 其他收入

	2009	2008
	RMB'000	RMB'000
-貿易應收賬款減值撥備沖回	-	-
-員工借款減值撥備沖回	-	-
-其他應收賬款減值撥備沖回	-	511
-利息收入	28	14
-其他應付稅款多餘撥備	3,425	
-員工福利基金多餘撥備	1,888	
-雜項收入	-	76
	<u>5,341</u>	<u>601</u>

政府補貼只在實際收到該等補貼時才予以確認。

d. 除稅前溢利/(虧損)

經營溢利/(虧損)在扣除/(增加)下列項目後列賬：

	2009	2008
	RMB'000	RMB'000
-員工借款減值撥備沖回	-	-
-員工借款減值撥備	45	116
-其他應收賬款減值撥備	-	370
-無形資產攤銷	-	-
-土地使用權攤銷	247	247
-物業、廠房及設備折舊	2,455	2,375

e. **稅項**

本公司是在中國吉林省吉林市高新產業開發區（「開發區」）成立的公司，按 25% 的稅率交納企業所得稅。

本公司是按財務報表上的收益經調整那些不須課稅之收入及費用後預提所得稅。由於抵銷從去年承前之未沖銷稅項虧損後，本公司並無估計應課稅溢利，因此並無作出企業所得稅撥備（2008 年：無）。

於回顧期內，沒有未預提的重大遞延稅項。

f. **每股盈利**

本公司的每股基本盈利乃按各期間經審核股東應佔溢利除以該等期間內分別已發行普通股加權平均數計算。截至 2009 年 12 月 31 日止 12 個月已發行普通股加權平均數分別為 746,654,240 股（2008 年：746,654,240 股）。

由於在有關期間內並無具攤薄作用的潛在普通股，因此並無呈列每股攤薄盈利。

g. **分部報告**

由於本公司之單一業務僅在中國製造及銷售藥品，故並無披露業務分部資料（主要分部資料）。由於本公司之收益主要來自中國，且其資產皆在中國，故此未披露地區分部資料。

h. 無形資產淨值

	知識技術	電腦軟件	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
成本：			
於 2008 年 1 月 1 日	16,096	223	16,319
添置	-	-	-
於 2008 年 12 月 31 日	16,096	223	16,319
添置	-	-	-
於 2009 年 12 月 31 日	16,096	223	16,319
累計攤銷/減值：			
於 2008 年 1 月 1 日	16,096	223	16,319
當年攤銷	-	-	-
於 2008 年 12 月 31 日	16,096	223	16,319
本年攤銷	-	-	-
於 2009 年 12 月 31 日	16,096	223	16,319
賬面淨值：			
於 2009 年 12 月 31 日	-	-	-
於 2008 年 12 月 31 日	-	-	-

i. 土地使用權

	RMB'000
成本:	
於 2008 年 1 月 1 日	12,323
添置/ 出售	-
於 2008 年 12 月 31 日及於 2009 年 1 月 1 日	12,323
添置/ 出售	-
於 2009 年 12 月 31 日	12,323
累計攤銷:	
2008 年 1 月 1 日	1,232
當年攤銷	247
於 2008 年 12 月 31 日及於 2009 年 1 月 1 日	1,479
當年攤銷	247
於 2009 年 12 月 31 日	1,726
賬面淨值:	
於 2009 年 12 月 31 日	10,597
於 2008 年 12 月 31 日	10,844

j. 物業，廠房及設備

房屋建築物	機器設備	運輸工具	其他設備	合計
-------	------	------	------	----

	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
成本或估值					
於2008年1月1日	53,955	9,675	2,534	7,416	73,580
添置	8	770	444	54	1,276
出售	-	-	(1,443)	(3,669)	(5,112)
於2008年12月31日	53,963	10,445	1,535	3,801	69,744
增加	-	159	14	-	173
於2009年12月31日	53,963	10,604	1,549	3,801	69,917
累計折舊/減值					
於2008年1月1日	17,415	4,206	1,978	6,545	30,144
當年折舊	1,142	746	277	210	2,375
出售回沖	-	-	(1,332)	(3,669)	(5,001)
減值	1,292	-	-	-	1,292
於2008年12月31日	19,849	4,952	923	3,086	28,810
本年折舊	1,156	1,007	158	134	2,455
於2009年12月31日	21,005	5,959	1,081	3,220	31,265
賬面淨值					
於2009年12月31日	32,958	4,645	468	581	38,652
於2008年12月31日	34,114	5,493	612	715	40,934

k. 貿易應收賬款淨值

貿易應收賬款的賬齡分析如下：

賬齡	截至 2009年12月31日 (經審核) 人民幣千元	截至 2008年12月31日 (經審核) 人民幣千元
0至30日	6,105	10,326
31至60日	1,249	1,831
61至90日	1,309	1,991
91至180日	6,864	2,386
181至365日	6,893	3,338
超過365日	42,503	40,082
總應收賬款	64,923	59,954
減：減值撥備	(44,503)	(40,082)
淨應收賬款	20,420	19,872

1. 貿易應付賬款

貿易應付賬款的賬齡分析如下：

賬齡	截至 2009年12月31日 (經審核) 人民幣千元	截至 2008年12月31日 (經審核) 人民幣千元
0至1個月	982	3,926
1至6個月	1,384	1,702
6至12個月	4,279	660
1年及以上	4,362	3,034
	11,007	9,322

m. 股本

	2009 人民幣千元	2008 人民幣千元
已發行及繳足股本:		
每股面值人民幣 0.10 元之內資股 539,654,240 股	53,965	53,965
每股面值人民幣 0.10 元之 H 股 207,000,000 股	20,700	20,700
截至 12 月 31 日之普通股	74,665	74,665

儲備變動

儲備變動如下：

	資本儲備				(累計虧損)/留存	
	股本溢價 人民幣千元	其他 人民幣千元	法定公益金 人民幣千元	任意盈餘公積金 人民幣千元	溢利 人民幣千元	儲備總額 人民幣千元
2008 年 1 月 1 日結餘	19,027	11,326	3,928	5,757	(35,580)	4,458
當年全面收益	-	-	-	-	5,667	5,667
2009 年 12 月 31 日/ 2009 年 1 月 1 日結餘	19,027	11,326	3,928	5,757	(29,913)	10,125
本年全面收益	-	-	-	-	442	442
2009 年 12 月 31 日結餘	19,027	11,326	3,928	5,757	(29,471)	10,567

董事及監事之股份、認股權證及購股權權益

於 2009 年 12 月 31 日，(a) 根據證券及期貨條例(包括持有或認定持有之股份及淡倉)第 XV 部 7 及 8 分部須知會本公司及聯交所；(b) 根據證券及期貨條例第 352 條規定須本公司存置的登記冊內；或 (c) 根據創業板證券上市規則第 5.46 至 5.67 條規定須知會本公司及聯交所之董事、監事(「監事」)及彼等各自的聯繫人(按根據證券及期貨條例第 XV 部所界定的涵義)於本公司及

其關聯法團擁有的權益如下：

● 好倉股份

概約持股百分比

董事／監事姓名	個人擁有的內資股數目	(%)
劉陽	194,194,580	26.01
郭鳳	183,482,440	24.57
王學華	150,644,480	20.18
張亞彬	1,618,960	0.22
	529,940,460	70.98

除上文披露者外，(a) 根據證券及期貨條例(包括持有或認定持有之股份及淡倉)第 XV 部 7 及 8 分部須知會本公司及聯交所；(b) 根據證券及期貨條例第 352 條規定須本公司存置的登記冊內；或 (c) 根據創業板證券上市規則第 5.46 至 5.67 條規定須知會本公司及聯交所，概無董董事、監事(「監事」)及彼等各自的聯繫人(按根據證券及期貨條例第 XV 部所界定的涵義)於本公司及其關聯法團擁有權益。

董事及監事收購股份或債務證券之權利

截至 2009 年 12 月 31 日，本公司並無作為任何安排的一方，讓本公司董事及監事可通過收購本公司或任何其他法團的股份或債務證券(包括債券)而獲取利益；而本公司董事及監事或彼等的聯繫人(按創業板上市規則所界定的涵義)概無擁有任何可認購本公司證券的權利或行使任何該等權利。

主要股東

據董事及行政總裁所知，截至 2009 年 12 月 31 日，除本公司董事及監事以外，直接或簡接擁有本公司的在任何情形下有投票權之任何級別股份或相關股份的權益或淡倉 5%或以上，而按根據

證券及期貨條例第 XV 部 2 及 3 分部須予以披露如下：

好倉股份

名稱	所持 H 股數目	約佔 H 股權 百分比 (%)
彭少中	12,740,000(L)*	6.15(L)*

*註: (L) – 好倉，(S) – 淡倉

除上文披露者外，截至 2009 年 12 月 31 日，本公司並未知悉有任何直接或簡接擁有本公司的在任何情形下有投票權之任何級別股份或相關股份的權益或淡倉 5% 或以上，而根據證券及期貨條例第 XV 部 2 及 3 分部須予以披露。

競爭權益

概無本公司董事、管理層股東及彼等各自的聯繫人（按創業板上市規則所界定的涵義）於任何與或可能與本公司業務構成競爭的業務擁有權益。

審核委員會

根據創業板上市規則第 5.28 條，本公司已成立審核委員會。遵照創業板上市規則第 5.29 條，審核委員會的權力及責任已予適當載述。審核委員會的主要責任是審核和監控本公司財務申報。審核委員會由獨立非執行董事林繼陽先生、牛淑敏女士及趙振興先生組成。

審核委員會已舉行了會議並審閱本公司截至 2009 年 12 月 31 日止的經審核業績，並認為該等經審核業績乃遵照適用會計準則、有關規管及法律規定編製及已作出足夠披露。

企業管治

於本報告之期內，本公司一直遵守聯交所創業板證券上市規則附錄十五所載《企業管治常規守則》的守則條文。

董事證券交易的買賣準則及行為守則

本公司已就董事的證券交易，採納了一套不低於所規定的標準的行為守則。本公司根據該守則已向所有董事作出了特定查詢，並確認本公司董事已經遵守了關於董事證券交易的買賣準則及行為守則。

購買、出售或贖回本公司上市證券

自本公司的H股於2002年2月28日開始在創業板買賣以來，本公司並無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

股息、股東週年大會及暫停辦理股份過戶登記手續

董事不建議派付截至2009年12月31日止之任何股息。本公司股東週年大會將於2010年5月18日上午九時正假座中國吉林省吉林市高新區2號路3號舉行股東週年大會召開。本公司將於2010年4月16日至2010年5月18日（首尾兩天包括在內）暫停辦理股東名冊變更登記，為厘定有權出席股東週年大會並可於大會上投票之股東之身份，所有過戶文件連同有關股票須於2010年4月15日下午4時或之前送抵本公司位於香港皇后大道東183號合和中心46樓之股份登記處香港中央證券登記有限公司。

核數師

財務報表經由天健(香港)會計師事務所有限公司(前名為德誠會計師事務所有限公司)審核。核數師退任，惟有資格在本公司下屆股東週年大會重獲委任。

承蒙各位股東的鼎力信賴、支持和理解，本人謹代表董事會致謝。

承董事會命
主席
劉陽

中國吉林

2010年3月19日

於本公佈日期，本公司之執行董事分別為劉陽、郭鳳、王學華及金昕；而本公司之獨立非執行董事分別為林繼陽、牛淑敏及趙振興。

本公佈將由刊登之日起計，在創業板網頁 <http://www.hkgem.com> 「最新公司公告」專頁上保留至少七日。